



15.06.2026
bis 21.06.2026

Hospitality Management

Ihre Speisekarte

Sehr geehrte Patientin,
sehr geehrter Patient

Wir freuen uns, Sie während Ihres Aufenthaltes kulinarisch verwöhnen zu dürfen. Unsere Hotellerie legt grossen Wert auf eine abwechslungsreiche, frische und gesunde Küche und verwendet wo möglich, regionale und saisonale Produkte.

Wir wünschen Ihnen guten Appetit!

Gerne beraten Sie die Verantwortlichen der Hotellerie beim Zusammenstellen Ihrer Menüs und nehmen täglich Ihre Wünsche und Bestellungen entgegen.

Getränkekarte

Alle Getränke, ausser alkoholische, sind für Sie und Ihre Gäste inbegriffen.

Kalte Getränke

| | |
|--|----------------|
| Valsler Classic / Silence | 5 dl PET |
| Hausgemachter BIO Eistee: Zitrone-Hibiskus-Schwarztee | 5 dl PET |
| Hausgemachter BIO Eistee: Lindenblüten-Apfel-Citrus | 5 dl PET |
| Coca Cola / Coca Cola Zero | 5 dl PET |
| Rivella rot/blau | 5 dl PET |
| Goba Orange | 5 dl PET |
| Ramseier Apfelschorle | 5 dl PET |
| Sonnwendlig Bier (alkoholfrei) ¹ | 3,3 dl Flasche |
| Granini Frucht- und Gemüsesaft: Bitte fragen Sie nach dem Angebot | 2 dl Flasche |

Warme Getränke

| |
|---|
| Kaffee crème ^{7/} nature |
| Espresso crème ^{7/} nature |
| Milchkaffee ^{7/7.1} |
| Doppelter Espresso crème ^{7/} nature |
| Cappuccino ^{7/7.1} |
| Latte Macchiato ^{7/7.1} |
| Milch warm / kalt ^{7/7.1} |
| Ovomaltine ¹ / Schokolade ⁶ warm / kalt ^{7/7.1} |
| BIO Tee |
| <i>Nach Wunsch mit Zitronensaft, Kaffeerahm^{7/7.1} oder kalter Milch^{7/7.1}</i> |

Preise inkl. MwSt

Wir stehen für einen nachhaltigen Umgang mit Ressourcen – und setzen uns aktiv gegen Lebensmittelverschwendung ein



Wir setzen uns für nachhaltig angebaute und fair gehandelte Produkte ein



Frühstück

2 Scheiben Hausbrot¹
Butter⁷
Konfitüre

Wahlmöglichkeiten

Hausbrot¹
Gipfeli^{1/3/7/7.1}
Weggli^{1/3/7/7.1} oder Vollkornbrötchen^{1/6/7/11}
Butter⁷
Becel
Honig
Käse (Greyerzer⁷, Luzerner Rahmkäse^{o 7}
oder Kirj^{7/7.1})
Fruchtjoghurt^{7/7.1}
Joghurt Nature^{7/7.1}
Saisonfrucht
Kleines Birchermüesli^{1/7/7.1}
Kleiner Fleischteller^o
Michel Orangensaft

Als Ergänzung zu Ihrem Frühstück haben Sie zusätzliche Wahlmöglichkeiten. Ein Birchermüesli-Frühstück mit Weggli und Butter kann auf Wunsch anstelle eines Frühstücks bestellt werden.

Gerne servieren wir Ihnen dazu ein Getränk Ihrer Wahl.

Unser Angebot für Ihre Gäste

Ihren Gästen bieten wir unser Angebot gerne gegen Verrechnung an. Die Kosten werden Ihnen nach Ihrem Aufenthalt in Rechnung gestellt. Die Preise gelten unabhängig von der Portionengrösse.

| | | | Mittagessen | Abendessen |
|------------------|-----------|---|--------------------|-------------------|
| Frühstück | CHF 23.50 | Menü privé inkl. Vorspeiseteller Spezialitätenteller Pastateller | CHF 46.30 | CHF 35.00 |
| | | | CHF 31.20 | CHF 24.50 |

Sollten Sie an einer Allergie oder Intoleranz leiden, wenden Sie sich an Ihre Pflegefachperson. Spuren von Allergenen sind nicht deklariert.

- | | | |
|---------------------------|--------------------|--------------------------------|
| 1. Glutenhaltige Getreide | 8. Hartschalenobst | 8.7 Pistazien |
| 2. Krebstiere | 8.1 Mandeln | 8.8 Macadamianüsse |
| 3. Eier | 8.2 Haselnüsse | 9. Sellerie |
| 4. Fische | 8.3 Walnüsse | 10. Senf |
| 5. Erdnüsse | 8.4 Cashewnüsse | 11. Sesamsamen |
| 6. Sojabohnen | 8.5 Pecannüsse | 12. Schwefeldioxid und Sulfite |
| 7. Milch und 7.1 Laktose | 8.6 Paranüsse | 13. Lupinen (Hülsenfrüchte) |
| | | 14. Weichtiere |

* mit Schweinefleisch ° für Schwangere und Transplantierte ungeeignet § ovo-lacto-vegetabil

Menu privé Mittag

Die Konsistenz entspricht der International Dysphagia Diet Standardisation Initiative Stufe 7 Normalkost

| | Vorspeise | Menu mit Fleisch oder Fisch | Menu ovo-lacto-vegetabil |
|-------------------|---|---|---|
| Montag | Zanderfilet auf Erbsen-Crème mit Kalamansi-Vinaigrette 1/4/12 | Thailändische Kokossuppe ^{1/12} Schweinsbraten* Aargauer Art ^{*9/10/12} Braune Fleischsauce ¹² Spinatnudeln ^{1/3} Karottenduett | Thailändische Kokossuppe ^{1/12} Gebratene Schupfnudeln ^{1/3} Pilzragout ^{1/7/7.1/12} |
| | | | Eiskaffee Glace ^{7/7.1} |
| Dienstag | Mischpilzsalat auf Randencarpaccio ¹² | Mandelsuppe mit einem Hauch von Safran ^{1/7/7.1/8/8.1} Pouletfleisch-Ragout mit Pfeffersauce ^{7/7.1/12} Wildreis ¹² Gedünstete Zucchini | Mandelsuppe mit einem Hauch von Safran ^{1/7/7.1/8/8.1} Quinoaküchlein ^{1/3/7/7.1} Tomaten-Relish Mischgemüse ⁹ |
| | | | Apfelquark-Crème ^{1/7/7.1/8/8.3/8.7/12} |
| Mittwoch | Mini Pastete* mit Apfel-Sellerie Salat 1/3/7/7.1/8/8.3/8.7/9/10/12 | Gelberbsensuppe ^{7/7.1/9/12} Schweinsfilets mit Speck* ^o Kräuterjus ¹² Lyonerkartoffeln ¹² Kohlrabi | Gelberbsensuppe ^{7/7.1/9/12} Auberginen-Kichererbsencurry ¹² Gebratener Bulgur ¹ |
| | | | Stracciatella-Crème ^{7/7.1} |
| Donnerstag | Poulet-Dattelbällchen auf Orangen- Couscoussalat ^{1/8/8.1/11} | Minestrone ^{1/9/12} Gebratene Lachstranche ^{o4} Honigsauce ^{1/6/7/7.1/12} Pilawreis ^{7/12} Blattspinat | Minestrone ^{1/9/12} Haselnuss Bohnen Burger mit Kräutervinaigrette ^{1/8/8.2/11} Peperonispickel |
| | | | Himbeerjoghurt-Crème ^{7/7.1} |
| Freitag | Ziegenfrischkäse ^o im Speckmantel* mit Kürbis-Dattel-Pickels und einem Brotchip ^{1/7/7.1/12} | Zucchini-Püreesuppe mit Salbei ^{1/7/9/12} Geschnetzeltes Rindfleisch an Rotweinsauce ¹² Polenta ^{3/7/7.1} Gedünsteter Fenchel ¹⁰ | Zucchini-Püreesuppe mit Salbei ^{1/7/9/12} Spätzlipfanne mit Gemüse ^{1/3/7/7.1} |
| | | | Panna Cotta mit Aprikosenkompott ^{7/7.1} |
| Samstag | Champignon à la Grecque ¹ | Kresse-Crèmesuppe ^{7/7.1/10} Kalbfleisch-Ragout Gärtnerin Art ^{7/7.1/12} Schupfnudeln ^{1/3} Gedämpfte Tomate | Kresse-Crèmesuppe ^{7/7.1/10} Baked Potatoes Sauerrahm-Schnittlauch Dip ^{7/7.1} Gemüsechili |
| | | | Cassiscreme ^{7/7.1} |
| Sonntag | Karotten-Honigmousse mit Kürbiskerncracker 1/3/7/7.1/12 | Getreideflockensuppe ^{1/7/7.1/9} Sautiertes Schweinssteak* ^o Café de Paris-Sauce ^{3/7/7.1/12} Kartoffelkuchen ^{3/7/7.1/9/12} Erbsen | Getreideflockensuppe ^{1/7/7.1/9} Mexikanische Burritos ¹ Guacamole ^{7/7.1/12} |
| | | | Pistache-Crème ^{6/7/7.1/8/8.1/8.4/8.7} |

Von Montag bis Sonntag erhältlich

Spezialitätenteller

Pillainars Lieblings Poulet-Curry¹⁰
Basmatireis

Wochendessert

Duett von Schokoladenmousse mit Himbeerkern^{1/3/6/7/7.1}

* mit Schweinefleisch / ° für Schwangere und Transplantierte ungeeignet

Änderungen vorbehalten

Menu privé Abend

Die Konsistenz entspricht der International Dysphagia Diet Standardisation Initiative Stufe 7 Normalkost

Zum Abendmenü bieten wir Ihnen wahlweise Gemüsepüreesuppe^{1/3/6/7/7.1/9} oder Bouillon nature an.

Menü ovo-lacto-vegetabil

Montag

Griechischer Salat mit Salzlakenkäse^{o7/7.1}
Landbrötchen¹

Caramelköpfchen^{6/7/7.1}

Dienstag

Cornatur-Gemüsepilzragout^{1/3/7/7.1/12}
Laugenkräuterknödel^{1/3/7/7.1}

Kokos-Heidelbeerschnitte^{1/3/6/7/7.1/12}

Mittwoch

Gemüsemousse mit Pilzsalat^{7/7.1/12}
Landbrötchen¹

Griessflammeri mit Zwetschgen^{1/3/7/7.1}

Donnerstag

Gebackene Frühlingsrollen^{1/10}
Sweet Chili Sauce^{1/6}
Gebratene Glasnudeln mit Gemüse^{1/6/11}

Esterhazyschnitte^{3/6/7/7.1/8/8.2}

Freitag

Spanische Paella
mit Gemüse und Tofuwürfel^{6/12}

Cantuccini-Tiramisu^{1/3/7/7.1/8/8.1}

Samstag

Pinsa
mit Spinat und Mozzarella^{1/3/6/7/7.1/10}

Brownie^{1/3/7/8/8.3}

Sonntag

Café complet mit Kiri Käse^{7.1}
Hüttenkäse^{7/7.1}
2 Landbrötchen¹
Konfitüre
Butter⁷
Cappuccinomousse^{6/7/7.1/8/8.2}

Von Montag bis Sonntag erhältlich

Pastateller

Geschnetzeltes Kalbfleisch Szechuan^{1/6/11/12}
Reisnudeln¹¹

Wochendessert

Duett von Schokoladenmousse mit Himbeerkern^{1/3/6/7/7.1}

° für Schwangere und Transplantierte ungeeignet

Änderungen vorbehalten

Weitere Wahlmöglichkeiten

Alternativen zum Menü

- Bouillon nature
- Gebratene Pouletbrust
- Omelette nature §^{3/7/7.1}
- Vegetarisches Tofuragout §⁶
- Tomatensauce §, braune Fleischsauce oder Pilzrahmsauce §^{1/7/7.1/12}
- Zwei verschiedene Tagesgemüse §⁷
- Kartoffelstock §^{7/7.1}
- Reis oder Hörnli §^{1/3}
- Sautiertes Kalbssteak^{o7} mit Kräuterbutter^{7/12}

Alternativen zu den Desserts

Gerne servieren wir Ihnen ein Dessert nach Wahl. Wir beraten Sie gerne.

«A la carte» Gerichte Für privé und Zusatzversicherte inbegriffen (Preise für Ihre Gäste)

| | |
|--|-----------|
| Ghackets (Rindfleisch) ⁹ und Hörnli ^{1/3} | CHF 22.90 |
| Bünderfleisch ^o -Käseteller ^{7/12} mit Vollkornbrötchen ^{1/6/7/11} und Butter ⁷ | CHF 24.30 |
| Café complet mit verschiedenen Broten, Greyerzer ⁷ , Butter ⁷ und Konfitüre § ^{1/3/7/7.1} | CHF 14.10 |
| Hausgemachtes Birchermüesli § ^{1/7/7.1} mit Weggli ^{1/3/7} und Butter ⁷ | CHF 16.20 |
| Salatteller (mit Ei oder Milchprodukten) § ^{1/3/7/7.1/10} | CHF 13.50 |
| Milchreis § ^{7/7.1/12} mit Pfirsichkompott und Zimtucker | CHF 9.70 |
| Saisonale Fruchtwähe § ^{1/3/7/7.1/8/8.1/8.2} (abends) | CHF 10.80 |
| Gschwellti mit Käse ^o § ^{7/7.1/12} (abends) | CHF 22.90 |
| Gschnetzeltes Kalbfleisch Zürcher Art mit Rösti ^{1/7/7.1/12} | CHF 38.90 |

* mit Schweinefleisch ° für Schwangere und Transplantierte ungeeignet § ovo-lacto-vegetabil



Herkunft Fleisch, Geflügel und Fisch

Kalb, Rind, Schwein und Kaninchen
Poulet
Truthahn
Lamm
Wurst und Charcuterie
Wild (Reh, Hirsch und Wildschwein)
Bündnerfleisch
Ente
Pouletspiess Yakitori, Pouletschnitzel paniert
Rind und Geflügel (Diätkostformen püriert IDDSI 4)

Forelle, Saibling
Forelle geräuchert
Tilapia
Sardellen in Öl
Wolfsbarsch, Dorade
Lachsforelle
Lachs
Pangasius
Zanderknusperli, Eglifilet
Plattfisch geräuchert
Hecht, Zander, Katfisch, Egliknusperli, Kabeljau, Dorsch,
Seeteufel, Fischspiess, Makrele
Fischragout
St. Petersfisch
Thunfisch Flakes in Gemüsebouillon
Klippfisch
Fischstäbchen, Seelachs, Scharbe
Thon in Wasser
Crevetten
Miesmuscheln
Calamares
Meeresfrüchte-Cocktail, Seppie
Venusmuscheln

CH
CH/EU/HU
CH/FR
IE
CH/IT/EU
EU/AT
EU (Produktion CH)
FR
HU
DE/SE

CH/IT
DK
CN
ES
FR/ES
IT
GB/NO
VN
FAO04/05
FAO21

FAO27
FAO27/GB/FR/NL
FAO47
FAO51
FAO61
FAO61/67
FAO51/57/71/77
FAO87/VN
FAO27/ES/DK
FAO57/FAO71/FAO87
FAO71
IT

Legende
AT (Österreich)
CH (Schweiz)
CN (China)
DE (Deutschland)
DK (Dänemark)
ES (Spanien)
EU (Europäische Union)
FR (Frankreich)
GB (Grossbritannien)
HU (Ungarn)
IE (Irland)
IT (Italien)
NL (Niederlande)
NO (Norwegen)
SE (Schweden)
VN (Vietnam)

FAO04/05 (Eurasische
Binnengewässer)
FAO21 (Nordwestatlantik)
FAO27 (Nordostatlantik)
FAO47 (Südostatlantik)
FAO51 (Westlicher
Indischer Ozean)
FAO57 (Östlicher Indischer
Ozean)
FAO61 (Nordwestpazifik)
FAO67 (Nordostpazifik)
FAO71 (Westlicher
Zentralpazifik)
FAO77 (Östlicher
Zentralpazifik)
FAO87 (Südostpazifik)

Landeskürzel bezeichnen das Herkunftsland bei Fleisch und Zuchtfisch sowie Wildfang aus Binnengewässern.
Gebiete der FAO (=Food and Agriculture Organization of the United Nations) bezeichnen Fisch aus Wildfang.

Unsere Brotprodukte und Feinbackwaren stammen aus Schweizer Produktion.

Unsere Restaurationsbetriebe

Genießen Sie mit Ihren Gästen in entspannter Atmosphäre das reichhaltige Angebot unserer Bistros.

Wir verwöhnen Sie täglich mit hausgemachten Produkten wie Kuchen, Pâtisserie, Birchermüesli, Sandwiches, Take away Salaten, diversen Kaffeespezialitäten und weiteren warmen und kalten Getränken. Ebenfalls sind Kioskartikel, kleine Geschenke und Tagespresse erhältlich.

Zudem servieren wir in den Bistros mittags feine Suppen, unseren Bistro-Lunch, und Dienstag und Donnerstag unsere beliebte Bowl. Am Abend stehen diverse Menüs, auch zum Mitnehmen, zur Verfügung.

Im coffee & more 23/7, unserem kleinen ToGo Corner, finden Sie ein breites Angebot an hausgemachten Köstlichkeiten, kleine Geschenke, Tagespresse und Pflegeartikel.

Schauen Sie vorbei. Wir freuen uns, Sie in unseren Restaurationsbetrieben willkommen zu heißen.

Bistro SUED

Standort: GEL, Etage U (beim violetten Lift)
Montag bis Freitag, 07.15–18.30 Uhr
Wochenende / Feiertage, 08.30–17.30 Uhr

Bistro NORD

Standort: NORD1, Etage A
Montag bis Freitag, 07.15–18.30 Uhr
Wochenende / Feiertage, 08.30–17.30 Uhr

coffee & more

Standort: GEL, Etage A
Montag bis Freitag, von 06.45–13.30 Uhr bedient
von 13.30–06.00 Uhr unbedient
von 06.00–06.45 Uhr geschlossen
Wochenende/Feiertage, durchgehend geöffnet jedoch unbedient

Ausserhalb der Öffnungszeiten stehen Ihnen **Snack- und Getränkeautomaten** sowie unsere **Boostbar-Automaten**, der **24/7 Shop NORD** und das 23/7 coffee & more mit frischen und hausgemachten Produkten zur Verfügung. Als Zahlungsmittel werden Kreditkarte, Maestro, Postcard und Twint angenommen.

